

СВОБОДА СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

PIK LV. Ч. 84. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, п'ятниця, 11-го квітня 1947. No. 84. JERSEY CITY and NEW YORK, Friday, April 11, 1947. VOL. LV.

ТРИ ЦЕНТИ в ЗЛУЧ. ДЕРЖ. АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗАКОРДОВОМ Тел. „Свобода“: BIRgen 4-0237. — Тел. V. H. Cowley: BIRgen 4-1016 4-0807 THREE CENTS IN THE U. S. of AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

КАРИ НА СТРАЙКАРІВ У СТЕЙТІ НЬО ДЖЕРЗІ

Легіслатива стейту Нью Джерзі ухвалила серед поспіху новий закон з метою недопустити до повного страйку телефонних робітників. Новий закон накладає як на робітників так і на підприємства обов'язок піддаватися мировому судові на випадок спорів, а коли котра-небудь сторона не послухає закону, тоді підлягає карам. Грошова кара для юній встановлена на \$10,000 денно, а на членів юній особисто по \$250—\$500 за кожний день. Крім того ще може бути наложена кара арешту до одного місяця.

Вільям Грін, президент Американської Федерації Праці назвав цей закон „найгіршим протиробітничим законом, який колинебудь ухвалила якась стейтсва легіслатива“. Краєва Федерація Телефонних Робітників назвала цей закон неконституційним і видала зазив до робітників не повинуватися йому. З переговорів в справі наладнання страйку приходять далішні суперечні вісті про те, чи страйк покінчиться швидко.

ВИКІНЧЕНО РОБІТНИЧИЙ ЗАКОНОПРОЄКТ У КОНГРЕСІ.

Провідники Республіканської Партії в конгресі одобрили проект закону для припинення загальної практики колективних переговорів у промислі, даліше для виключення замкненого заводу і для спинення страйків, які шкодять здоров'ю або добробуту країни. Законопроект буде тепер предявлений робітничій комісії в палаті, де республіканці будуть його солідарно обстоювати. Надіються, що бил перейде в палату наступного тижня. Виринають сумніви, чи сенат поставиться прихильно до нього законопроект.

ВИПЛАТЯТЬ РОДИНАМ МАЙНЕРІВ ПО \$1,000.

Першу виплату по смертю з фонду добробуту дістануть родини шахтарів, погинулих у копальні в Сентралі, Іллі. 25 березня. Посмертне виносить по \$1,000. Голова майнерської юній заповідає, що в найближчій контракті з власниками вугільних шахт він буде домагатися причини по 10 центів від кожної тони вугілля. Досі підприємці платять по 5 центів від тони, яку набере шахтар. — Рахують, що до праці в шахтах вернулося вже около 130,000 майнерів, не зважаючи на це, що провірка безпеченства майн ще не покінчена. Робітники вертаються всупереч вказівок Льюїса, щоб вони не йшли до праці, доки не будуть провірені закопи.

КОМУНІСТИЧНИЙ ПРОВІДНИК ОБВИНУВАЧЕНИЙ В КОНГРЕСІ.

Генеральний секретар Комуністичної Партії Америки, Евген Деніс, не явився на переслухання комісії для слідження Неамериканських Діян у палаті його змісця наварували, як винного в погорді для конгресу. Комісія рішила домагатися від департаменту справедливости розпочати проти нього поштування за „змову до погорди“. За такий поступок передбачена кара до двох років в'язниці та \$10,000 грошової кири. Адвокат Денніса був прийнятий в саль переслухання і заявив в імені свого клієнта, що він не має обов'язку слухати зазиву „комісії, яка сама не має права призивати свідків“. Конгресмен Ніксон прийшов до висновку, що Денніс й інші комуністичні провідники волять наразитися на кару за погорду, замість піддатися допитам у справі їхньої незаконної діяльності.

ЛІЛІЕНТАЛІ ПРИЗНАНИЙ ГОЛОВОЮ АТОМОВОЇ КОМІСІЇ.

Дейвід Е. Лілліентал, назначений перед 10 тижнями головою Юнайтед Стейтс Атомик Енерджі Комішен, президентом Труманом, дістав потвердження свого назначення у сенаті Злучених Держав 50 голосами проти 31. Разом з ним одобрено ще 5 членів цієї комісії. Проти назначення Лілліентала йшла в сенаті гостра боротьба збоку республіканців. Йому закидали прокомуністичне наставлення під час його урядовання як голови Комісії Долини Тенесі, що виробляє електричну силу для великих просторів у південних стейтах.

ВИНАЙШЛИ ЛІТАК, ЩО МОЖЕ САМИЙ ОСІСТИ НА ЗЕМЛІ.

У лабораторії Р. С. А. Віктора в Кемден, у стейті Нью Джерзі, винайдено спосіб контролю літака й летуна під час його полету до такої міри, що летун може знати, які літаки летять побіч нього і потім може осісти самочинно на землі. До такої контролю вживають радару й телевізії. Система, звана „теле-ран“, має на цілі підготувати добу для літаків, якими може літати кожна людина окремо і не бути виставлена на удар з іншими літаками. Перші полети з використанням теле-рану відбудуться у Вашингтоні в осені біжучого року.

Президент Мексика виголосить промову до Конгресу у Вашингтоні

Білий Дім оприлюднив подробиці програми для прийняття мексиканського президента Мігеля Алемана, коли він прибуде до Вашингтону на державні відвідини. Алеман приїде 29 квітня і перебуде в столиці три дні. Це буде відліток візиту президента Трумана до Мексики. На прийнятті Алемана виїде президент Труман і цілий кабінет до летунського майдану. Президент Алеман виголосить промову до обох палат конгресу наступного дня. Це є рідкий випадок в історії Злучених Держав, що заграничні гості промовлятимуть до конгресу. Після відвідин у Вашингтоні Мігель приїде до Нью Йорку на 2 й 3 травня.

АНТАРКТИДА ТЕПЛІЄ.

Корабель Мт. Олімпус, на якому поїхав був адмірал Річард Бірд на чолі американської наукової експедиції до околиць південного бігуна, вже вернувся на американські води і спинився в Панамському Каналі. На кораблі нахалються різні знімки з підбігнучої околиці, які вказують, що там панує тепліший клімат, ніж досі можна було запримітити. Це пізнати з цього, що ледники меншають і поволі розтають. Серед постійно замерзлих околиць найдещо, як уже звісно з давніших звідомлень, місця з незамерзлими озерами і вершинами гір, непокріті снігом. Геологи приходять до висновку, що там діють якісь підземні гарячі сили, які огрівають поверхню землі. Загалом привезено 70,000 фотографічних знімків з Антарктиди.

АТОМОВІ РАКЕТИ ЩЕ НЕ ГОТОВІ.

На основі вістей з департаменту флоти зазначають, що ще не викінчені винаходи, які мають на цілі висилати атомові бомби так, як висилається ракети на далеку віддачу. Вісті про такі ракети вже давно появилися в пресі, однак вони передучисні. Це лише фантастичні мрії про те, щоб можна було вести війну при помочі потиснення гузика, і щоб механічний рух випускав готові атомові ракети на віддачу тисяч миль. Значить твердять, що ще треба 25 літ на викінчення таких стрілен. Команда флоти є того переконання, що атомові бомби можна буде висилати літаками з віддачу 500 миль від ворога. Такі літаки можуть бути поручувати пружинами без пілотів, як це було у німецьких автоматичних літаках V-2.

Даремні большевицькі намагання порізнити Англію і Америку

Москва, 9 квітня. — Згідно з інформаціями з достовірних дипломатичних джерел советський уряд пропонував Великій Британії включити в новий британсько-советський договір клязую, яка дипломатично ізолювала б Англію від Злучених Держав. Британці рішуче відкинули цю пропозицію і тому переговори застрягли в „мертвій точці“. Офіційне виправдання на перерванні цих переговорів, мовляв, советський віде-міністр закордонних справ А. Вішинський, що очолює советський делегашн в цих переговорах, не має часу, є тільки советський викирток. Клязую, яку большевики пропонували до згаданого договору з Великою Британією, мала вліснитися — згідно з інформаціями з тих самих джерел — до зобов'язання Великої Британії, що вона не піддержуватиме жодної країни, яку вважається ворожою до Советського Союзу. В дальшому пропонувано теж провірити культурні відносини та заборонити всяку пропаганду проти Советського Союзу. Ці клязуюли на ділі перемінили б советсько-британський договір в проти-американський договір, хоча формально він мав би бути відпінаний з метою забезпечення перед німецькою агресією в майбутності. Злучені Держави не мають білатеральних договорів з жодним з „чотирьох великих“, проте, тісна британсько-американська співпраця для нікого не є таємницею.

ОБЛАВА НА „ЗЛОЧИННИ ЕЛЕМЕНТИ“ В БЕРЛІНІ.

Берлін, 9 квітня. — Союзні війська при співпраці німецької поліції сьогодні вночі нагло почали облаву на „злочинні елементи“ в Берліні. Заступник військового губернатора ген. Ф. А. Кітінг повідомив про це десять хвилин після того, як облава почалася. Він рішуче заявив, що цієї акції домагалася советське військово-управління з метою вилловити „воєнних злочинців“ та дезертирів зі советської армії. Ген. Кітінг додав: „виходило б, що кількість дезертирів зі советської армії є велика“. Він теж заявив, що большевики хотять вилловити „деякі елементи“, яких американці не хотять арештувати. Совети вже раніше домагалися вилловити деяких екіпажників, але американське управління відмовило. Описав Совети домагалися облави та предложили листу 50 осіб, що їх вони хотіли б вилловити в американському секторі Берліна. Ген. Кітінг був відкинутий і це домагання, вважаючи, що така облава може переміститися в безрозсудний тряс кожного дому. Він відкинув погодився, діставши советське заперечення, що облава будеється переведена в „цивілізований спосіб“. Облаву переведуть кожна з чотирьох окупційних потуг в своєму секторі та з участю провісних комісій інших союзників, які мали б пропонувати арешт, зга. видачу придержаної особи. На 50 пошукуваних Советами осіб в американському секторі 9 означено як дезертирів а інших як „воєнних злочинців“. Ген. Кітінг заявив, що советська листа є дуже велика та що він має „почуття, що там щось не в порядку“. В американському секторі видано гострі зарядження не стріляти, тільки в самообороні та строго придержуватися всіх постанов і законів. Натомість ген. Кітінг висловив сумнів, чи цих закилів будеється придержувати в советській зоні. Вже після кількох мінут облави прийшли повідомлення, що в советській зоні вона перемінюється в дике полювання на людей. Одиною з перших осіб, яка впадала жертвою того большевицького полювання, була кореспондентка... Нью Йорк Таймсу, яка автом переїздила через советську зону за дозволом, вертаючись з британської зони. Її переслухували протягом двох годин.

АМЕРИКАНСЬКО-БРИТАНСЬКА ВЕЛИКОДУШНІСТЬ У ВІДНОШЕННІ ДО АВСТРІЇ.

Відень, 9 квітня. — З добре поінформованих джерел повідомляють, що американський представник на конференції у Москві запропонував Австрії подарунок у висоті приблизно 115,000,000 доларів. Це є сума, на яку американські окупційні сили видали своїх харчів та іншої допомоги для австрійського населення після окупації. Подібну пропозицію зробив теж британський представник, даруючи Австрії приблизно 40,000,000 доларів. Советський Союз, цитуючись, домагається 60,000,000 доларів за продукти і допомогу, яку видано австрійському населенню тами з австрійських магазинів, базуючи своє домагання на твердженні, що ці припаси були воєнною добычею, отже правною власністю советської армії.

В ЖЕНЕВІ ВИРИШУЄТЬСЯ ДОЛЯ СВІТОВОЇ ТОРГІВЛІ.

Женева, Швейцарія, 9 квітня. — Завтра тут має початися перша пленарна сесія Підготовчої Комісії по справам міжнародної торговельної конференції. В сесії візьмуть участь представники 17 країн, між ними такі визначні державні мужі, як сер Стаффорд Кріппс від Великої Британії, Волтер Неш з Нової Зеландії, французький міністр національної економії Андре Філіп, американський підсекретар стейту по справам економії Вільям Клейтон, якого не відкриті сесії ще не буде, та цілий ряд інших визначних економістів. До цієї конференції прикладається велику вагу, прямо вирішувати для майбутньої світової торгівлі.

ВІДГОМІН „УКРАЇНСЬКОГО КВАРТАЛЬНИКА“ В АМЕРИКАНСЬКІЙ ПРЕСІ.

„Ди Rochester Таймс-Юніон“ з 28. м. м. передрукував на редакційній сторінці головні думки зі статті проф. економії в ньюйорському університеті Льва Добрянського п. з.: „Автоматизм Автлоз“, надрукованої в останньому числі „Українського Квартальника“ (Юкрейніан Квартерлі). Стаття обмірковує проблему поставлення поза законом комуністичної партії в Злучених Державах.

ГЕН. МАРШАЛ ДОМАГАЄТЬСЯ РЕВІЗІЇ ПОЛЬСЬКИХ КОРДОНІВ

Москва, 9 квітня. — На сьогоднішній сесії Ради міністрів закордонних справ секретар стейту ген. Маршал видвигнув пропозицію ревізії передвоєнного німецькопольського кордону та встановлення його під кутом потреб Польщі і загального господарства Європи. Пропозиція Маршала викликала гострий поділ думок в Раді. Британський міністр Бевин долучився до пропозиції ген. Маршала, обстоюючи думку, що справа західних кордонів Польщі ще не була остаточно поладжена і вона залишається одвертою. Бевин ще ясніше висловився від Маршала, пропонуючи прямо повернення Німеччині деяких сільсько-господарських провінцій, що сьогодні нахалються під управлінням Польщі. Секретар Маршал у своїй заяві висловився під цим оплядом дуже обережно, пропонуючи, щоби ці провінції віддали Німеччині, якщо виказалось б, що Польща в дотеперішній колонізації цих провінцій не розпоряджає достаточною кількістю людських сил, щоб могли їх господарсько опанувати. Советський міністр Молотов заявив, що теперішні західні кордони Польщі, які йдуть по лінії рік Одри і Ніси, були визначені конференцією у Потсдамі і їх належить вважати за остаточно. Ген. Маршал і міністр Бевин цитували дослідно постанови згаданого договору і заяву Сталіна, що ці землі на схід від Одри і Ніси віддаються тільки під польське управління аж доки мирова конференція не вирішить остаточно їх долі. Французький міністр Бідо в письмений заяві потверджує становище Маршала й Бевина, що конференція в Потсдамі цієї справи остаточно не вирішила, але рішуче додає всілякі інші застереження щодо повного прилучення цих земель до Німеччини.

ГРЕЦЬКА АРМІЯ ПОЧАЛА АКЦІЮ НА ОСТАТОЧНУ ЛІКВІДАЦІЮ КОМУНІСТИЧНИХ БАНД.

Атени, 9 квітня. — Ціла грецька армія на піані разом зі зеднанними авіації і військово-морської флоти почала сьогодні широко закроєну акцію, скеровану на остаточно ліквідацію комуністичних банд у цій гористій частині країни. Акція почалася з міста Ляріси в привності міністрів всіх трьох родів зброї, а перед наступом ще раз з літаків розкинули летючки, запевнюючи амністією тим, які ще в останній хвилині зложать зброю. Видано денний наказ до армії, а міністр координації в своїй прокламаций заявив, що „економічної відбудови не можна здійснити, як довго мир і лад не запанують в цілій країні“. В першому фронтовому зведенні армії стверджується, що на поодиноких ділянках фронту вже прийшло до боїв та що армія виконала завдання згідно з планом. Грецький король Павло І. склав відповідну заяву кореспондентам, ствердуючи, що тільки дуже незначний відсоток греків є справді комуністами, а інших тільки збаламучено. Можливість американської допомоги король назвав „відлхном надії“ зза моря. Король заявив, що його країна хоче приязні з усіми, за винятком комуністів.

АНГЛІЙЦІ „РЕАКЦІОНЕРИ“, БО ВОРОГИ СОВЕТСЬКОГО СОЮЗУ.

Лондон, 9 квітня. Одномісний побув делегації Верховної Ради Советського Союзу в Англії переконав її, що там є „багато впливових одиниць та груп безсумнівно ворожо наставлених до Советського Союзу та інших миролюбних країн“, заявив голова згаданого делегації Василь Кузнецов на пресовій конференції. Ці британці — говорив Кузнецов — „творять кліку з реакційними елементами в Злучених Державах та інших країнах“ і не допускають до наладнання приязних відносин зі Советським Союзом.

СТАСЕН ВІДВІДАВ СТАЛІНА; МАРШАЛ НЕ СПІШИТЬСЯ.

Москва, 9 квітня. — Геролд Стасен з Мінесоти, заповіджений республіканський кандидат на президента Злучених Держав при найближчих виборах, відвідав сьогодні Стадіна та конферував з ним півтора години на тему американської і советської економічних систем. Стасен відбуває свою поїздку по Європі і 10 днів зупиниться у Советському Союзі. На запитання, чи він говорив зі Сталіном на тему „доктрини Трумана“ Стасен відповів, що вони не говорили про „закордонну політику“. При цій нагоді звертається увагу, що секретар стейту Маршал ще досі не спішиться відвідати Стадіна, хоча вже майже п'ять тижнів перебуває в Москві.

АМЕРИКАНСЬКІ СПЕЦІАЛІСТИ В ТУРЕЧЧИНІ.

Істамбул, 9 квітня. — Турецьке міністерство транспорту підписало сьогодні дворічний контракт з трьома американськими залізничними спеціалістами. Подібні контракти будуть в найближчому часі підписані з дальшими трьома амероканськими спеціалістами мореплавського транспорту і трьома телефонно-телеграфічними.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 587-7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Початкова ціна три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На шість місяців	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Сіті і Закордон:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На шість місяців	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число в понеділок (з англійською частинкою):		Monday's issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На шість місяців	\$1.50	Six months	\$1.50
За оголошення редакції не відповідає.			
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.			
Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.			

**З ПРИВОДУ СТРАЙКУ
ТЕЛЕФОННИХ РОБІТНИКІВ**

Страйки, як це кожен може зважити, стали незвичайно сильною робітничою зброєю. Ця сила починає бути в очах багатьох небезпечною. Якою великою силою може бути страйк, ведений на великі розміри, бачимо найкраще по страйку телефонних робітників. Та теж бачимо, який великий хаос може такий страйк викликати в цілому краї, тому й не диво, як тепер питають, що то було б, коли б так був спинений транспортний рух і населення великих міст опинилося нагло без вугілля, світла, опалу, а то й харчів. Коротко кажучи, нині можна страйками потрясти цілою економічною структурою краю і довести цілий край до хаосу й руїни. Та цього ні страйкувачі, ні ніхто другий крім більшовиків собі не бажає. Тому загодити тих, що відносяться до страйку, є нині чи не найважливішою домашньою проблемою, тим більше, що заповідаються нові великі страйки, як от у сталевій промисловості, що готові дуже заважити на дальній повоєнній господарці цілої країни.

Страйки на великі розміри дошкочують нині кожній місцевості й цілому загалові, хоч викликають вони не раз розміром не великою групою людей. Тому, що через такі страйки терпить загаль, він починає питати, чому якась група — юнія, що думає про свій інтерес, з яким загаль симпатизує, як рішається на страйк, не бере рівночасно під увагу шкоди, яку вона завдає через страйк загальному, цілому краю. Така група, кажуть далі, що обороняє виключно свій інтерес і виявляє силу, що є більша від сили держави, є небезпечною. Згадуємо за це розумовання не тому, щоб бути з якоюсь групою-юнією, а проти загалу, чи з загальом, а проти юнії, а тільки на те, щоб звернути увагу нашого робітництва, що таке розумовання існує, на що вказує теж й остання анкета Американського Інституту Публічної Олінії в справі страйків, якої вислід саме тепер проголосив Джордж Гелоп, директор цього Інституту. Гелоп стверджує, що робітники телефонних, електричних чи газових компаній мають добрі аргументи на те, щоб виправдувати свої страйки, проте більшість загалу їх страйків не виправдує, хоч є за юніями й колективними умовами та за підвищення заробітних платень. Більшість загалу, як вказує анкета, не хоче признати певним групам аж такого великого права, щоб вони могли страйками загрожувати цілому краю. Ця більшість є за те, щоб такі страйки поставили поза законом та їх заборонити в такий самий спосіб, як тепер заборонено законом страйкувати публічним урядовцям в ньюйоркських стеїті.

Не прив'язуємо надто великої ваги до анкет Гелоп, але й не думаємо їх недоцінювати вже хочби тому, що вони впливають на законодавство в конгресі. Саме ця остання анкета вплинула на багатьох конгресменів у тому напрямі, що вони вже заявили за гострі закони проти страйків, а це не добре та шкідливе.

Форд — представник американської системи

Хто приїздив з чужого краю до Америки перед 50-40 роками, міг зважити, що по містах їздили електричними трамваями. Знов на сільських дорогах типовим засобом комунікації між фермерами був однокінний візок — „борі“. Вечерами сільські доріжки роїлися від „борів“, у яких розмовляли залюблені пари. Хто тепер приїздить до Америки вже навчить не почує слова „борі“, зате бачить всюдиряну „кару“, тобто автомобіль з усіма його різноманітними відмінками: звичайне авто, вантажне авто („трюк“), омнібус („бос“), мотоцикл і т. п. Був час, коли оті вози без коня називали просто „Фордом“ від імені його винахідника й виробника, Генрі Форда, якого смерть саме є на устах і в задумі американців.

Історія життя Генрі Форда не є списана в цілому. Це був індивідуаліст, який жив своїм власним життям. Жив довго, а творив, розмірну це довше. За його життя прийшла нова ера в американській промисловості, котру можна назвати промисловою революцією. Типовим представником цієї ери був і ще є Форд. Ця система: висока заробітна плата, масова продукція предметів для життєвих потреб, найбільш можлива видатність праці.

Дехто порівнює Форда з другим типовим американцем — самоумом Вєнїаміном Франкліном. Франклін був винахідник і науковець, Форд був винахідник і промисловець. Оба перейшли до історії як американські велитні побіч такого типового американця як Тома Алва Едісона. Та коли Едісона вважають за одного з героїв цивілізації, то Форда вважають лише за промислового „революціонера“. Його промислова масова продукція змінила зверхній вигляд американського життя, надала напрям американській господарстві і зменшила віддаль між цільми околицями. Фордова машина майже знесла тип американського фермера, зближивши фермерів до міст через швидку індивідуальну комунікацію. При допомозі сільських продуктів дістаються безтруду до міст, отже сільський фермерський продукт тепер перестав вважатися за фермерський монополіст ізза труднощів комунікації.

Само фермерство механізується через примінення Фордового трактора на місце колишнього важкого плуга, борони й інших примітивних хліборобських приладів, тяганих колись кіньми.

У промисловій революції прийшла ще специфічна Фордова революція в січні 1914 р. Тоді Форд почав платити своїм робітникам по \$5 за 8-го-

динний день праці. Сензація полягала в тому, що в тому часі робітник діставав по \$2.40 за 9-годинний день праці. Форд впровадив тоді свою систему і перевів революцію в спосіб праці робітника. До того часу, напр. той самий робітник мав за завдання виробити пружину, починаючи від початку, аж до кінця. Форд поділив цей процес на частини: один робітник займається виключно втиганням потрібного дроту, другий його сплутуванням, третій його скручуванням і т. д. Така перемена причинилася до спеціалізації в праці, однак перемиляла робітника на механічного „робота“. Ця система викликала серед робітничих кол ворожнечу до Форда за приковання робітників „до ремени“, однак Форд видержав на своїм становищі і з часом опозиція змаліла, а вкінці цілком занепала.

Фордова революція не кінчалася на механізації. Він вперто твердив, що підвищення платні робітника мусить спричинитися теж і до поширення масової продукції. Даючи високу ціну за працю, Форд ще спонукував робітників купувати його „кари“. Він твердив, що робітник повинен мати теж і право користуватися продуктом своєї праці і підвищити свій життєвий рівень, чи там „стандарт“.

Впарі з такою засадою йшла масова продукція безогляду на запотребування. Форд твердив, що коли буде масова продукція, тоді вироб мусить стати дешевим і тому стане приступним для кожного. Перед тим фабриканти мусили пильно охоронувати скільки вироблених предметів можна буде розпродати і виробляли лише певну кількість. Форд став на становищі, що масова продукція створює нові ринки збуту — і дідався того, що його засаду прийняли як типову засаду в американській промисловості. Оця система стала згодом американською системою.

При кінці ще кілька дат з життя Форда:

Народився на фермі Грінфілд 9 миль від Дітроїту, 30. липня 1863. Був сином імігранта з Ірландії. Коли мав 13 літ, розібрав з цікавості кишеньковий годинник і зацікавився тоді механізмом. Пішов до фабричної роботи до Дітроїту, коли мав 16 літ і заробляв тиждень \$2.50 за 10 годин денної праці. Окремо працював поза годинами над направою різних машин. Тоді попав на думку винайти паровий плуг на ферму. З того пішла його думка винайти віз без коня і це вдалося йому, в 1892 р. Тоді відбув перергов з кіньми в возом і виграв \$200.00. Це дало йому

Микола Чубатий.

Вашингтон і Кремль

Апізєрство у відношенні до Советської Росії, практиковане впродовж війни та якийсь час після неї, витворювало у світі невинимий політичний хаос. Пересічний громадянин демократичної країни затрачував розуміння громадянського добра та зла.

Такі постанови як в Ялті про насильне видавання бувших советських громадян в руки Кремля на певну загалу, чи насильна репатріація Богу дучи винних криминалів, зачинала виробляти переконання, що ідеали свободи людини, правозазнї, опрокіння невірності та т. п., перестали вже бути основними засадами політичного устрою демократичних держав, бо ці основні права людини були нехтовані для приподобання Росії. Іншими словами, уступства крововому тоталітарному режимові Кремля викликали правдивий хаос у поняттях навіть старих демократичних націй.

Стан того хаосу збільшався, де й доволі побуджена активність комуністів та їх поплечників, які з одного боку дались називали себе „одинокими лібералами“, а з другого боку апробували новочасне невірність, потоптання в сяких прав людини та кровавий режим Москви з її сателітами. Поставивши тільки біля себе два поняття: Лібералізм та концентраційні табори, лібералізм та примусові батальйони праці, лібералізм та видавання людини на смерть за її проти-комуністичні переконання, зрозуміємо цілий духовий хаос, в якому живемо. В такій розумінню слово ліберал стало наругою над цілим ліберальним рухом 19го століття.

Задумливість тої політичної атмосфери відчувала кожна свободолобна людина та ко-

підставу до видосканалення авта і в 1899 р. Форд уже заложив робітню для виробу авт. Ця робітня перейшла на власність спілки Каділака, а шойно як Форд мав 40 літ, отже в 1903 р., заложив теперішнє підприємство „Форд Мотор Компані“, яке виробляє авт, трактори, літаки, інші „машини“ в мільйонів кількості. Фордова компанія має свої шахти, ліси, плантації гуми, залізничі, кораблі і т. п. Його майна ніхто не зрахував. Коли йому оферували білльон доларів за всі підприємства, він не хотів їх продати. Помер 7 квітня 1947 як магнат, однак до смерті був неструджений робітник, усе зайнятий новими планами для поширення Фордових підприємств. З його смертю не змінється покищо нічого в підприємствах Форда. Там веде діла Генрі Форд II, внук Генрі Форда Першого.

та Комінтерну не чуло таких ядерних слів західної демократії про свободу людини та її людську гідність.

Послання президента Трумана викликало в Москві констернацію. Пізнати це по тактиці більшовиків після проголошення цієї рішучої волі Америки явно протиставитися Москві. У комуністів досі був звичай роздумувати до великанських розмірів малі, локального значіння події на території Америки. Засадничо окреслення американської політики Трумана, протиставитися поширенню російсько-комуністичних впливів у світі, найшло відносно дуже слабкий відгук. Одна чи дві статті в „Правді“ та „Ізвестіях“, а поза тим мовчанка. Кремль зрозумів, що час його дипломатичних успіхів закінчився. Москва стала перед твердим муром американської свободолобної ідеології та твердим муром американської потуги, що щеніні є в силі роздавити червоного гада, який кілька літ вів безжарко наступ на нашу новочасну християнську цивілізацію.

Американська нація устами свого президента проголосила світові, що переймає провід оборони людства перед наступом сил поневолення. Клич Америки приніс деяке відпруження в світі, зокрема в Європі, Тероризований червоною Москвою. Європа жде дальших потягнень, які її переконали б, що це воля Америки рішуча та незмінна.

Послання президента Трумана стадо для американців теж переломовою подією в їх політичній думанню. Проти-комуністичні сили консолідується. Погляди американського громадянства на відношення до Советської Росії вияснюються, переходять радикальну ревізію та скеруються на правильний шлях. Комуністичні поплечники тратять свій першій розмах. Одні з них самі переводять ревізію своїх поглядів та заперечують зобов'язання маніфесту, а другі посуваються на ліво, що невіддільно мусить довести їх до повного злиття з комуністичним протинамериканським табором. Одно та друге принесе тільки користь та спричиниться до безпеки Америки.

Проти Кремля став Вашингтон. Якось мимоволі слово Вашингтон, назва столиці Злучених Держав, приводить нам на думку постать Вашингтона та його ідей. За словом Кремль вийде як саме мимоволі понуре підземелля середнобічного замку з його паном Іваном Грізним, що при допомозі опричників криваво розправляється зі своїми боярами та власною рукою вбиває навіть рідну дитину. Проти себе ставили наново Юрій Вашингтон, символ свободного людства, та його тиран Іван Грізний. Перед котрою системою політичного ладу майбутність, легко відгадати!

твердо:

— Ні, Ірино, так не піде. Я йду до тебе! Приведу, хоча б на руках мав тебе нести. Люди з вулиці побачать тебе на руках незнайомого хлопця, аж тоді справжній сором буде. Або тато змаюмо якраз на те приїдуть. Що ти їм скажеш?

Погроза вплинула. Затулена хустиною Ірина вийшла з кімнати. Пропустив її вперед, підійшов до каси. Аж тоді Ірина похилилася!

— Ой, яка в мене голова!... Та ж каса числить гроші сама! — вимовила потиху. Пустила йти — він загоровид її вихід.

— Пустити! — прохала несміло. Зміни завороту не помічала.

— О, о! — він коротко заперечив.

— Я перескочу через прилавок! Вітчу, що й не знайдеш! — грозилася.

— Хіба тобі мене так стра-

— Не страшно! Сором! Ще люди нас побачать!

— Зразу покажи, як ті гроші у касу вкидають...

Рад-неволя, Ірина послухала. Вкинула у касу ним вторговані пару доларів. Він схилившись приглядався маніпуляціям. На кожному ключі написана сума, на долари й центи. Зрозумів у чому річ. Пояснюючи, Ірина з острахом поглядала на вулицю. На щастя ніхто не заходив, — дівча певно під прилавок була б заховалася. Хлопець її підбадьорював.

(Дальше буде).

Ол. Луговий.

Права застережені.

Дажбожі ВнукиI.
НА ЧУЖИНІ МІЖ СВОЇМИ

9)

Скривившись до плачу Ірина глянула на жінку очима скривдженої маленької дитини. Спаленіле обличчя сховала у фартушок, начеб плакала. Швиденько вихопилася зза прилавка, і вибігла. Хотів Ростислав жінку насварити. Вона зрозуміла, що набалалакала забагато трохи, розплатилася, сказала „Дай Боже щастя“, та хутенько на вулицю.

Ростислав зів'язав господарювати самий. Відпустив він пару покупців, гроші клав на касу, а Ірина не показувалася. Занепокоєний пішов дівчину

шукати. Заглянув у відчинену кухню, за коридором, за сходами догори й дверима, до другого будинку. В кухні її не у фартушок, начеб плакала. Швиденько вихопилася зза прилавка, і вибігла. Хотів Ростислав жінку насварити. Вона зрозуміла, що набалалакала забагато трохи, розплатилася, сказала „Дай Боже щастя“, та хутенько на вулицю.

— Я соромлюся! — почувся з кімнати.
— Чого ж соромитися? — він питав ласкаво. — Мало ж людина скаже жартом!
— Вона думає, що ми подержимося!
— Смійтеся з того! Чи ви так боїтеся, що вона думає?
— Не боюся! Сором!
— А ось я не боюся!
— вмовляв, вигадуючи в голос переконливу ніжність.
— Вам що інше! Ви хлопцє!

— То збігайте, позовіть помічницю! Я її не знаю, не підумай.
— Мені сором на вулицю вийти...
— Так хіба я замкнув крамницю!... Але щойно по четвертій... Батьки вас сваритимуть...
— Батьки мене не сварять... Я не боюся!
— Ось тобі маеш!... Рідна донця тата й мамі не боїться! Ростислав мимохіть засміявся. Зрозумів дівчину: з нею певно ніхто ще так не жартував. Та бо становище їх обох обернулося у надто клопотливе. Через бабський довгий язик дівча заховалася, а йому ні в кут, ні в двері. До дівочої кімнати заходити ще гірш не випадало. Крамарювати самому, гроші в касі не раховані. (Що несе числить гроші саме — він довідався щойно пізніше; що не далі завіршнього ранку з грішми господарюватиме — не передчував). Хто знає, що

подумав Іринин батьки. Ситуація поганенька, знав би, так до вечора по стації не рухався б. Вертатися на стацію, не випадало втікати. Що його в світі Божому діяти? Взв'язав же вмовляючи. Надавав голо-сові то рішучої твердості, то ласкавого прохання на перемену.

— Сором на бік, Ірино, ходи! Ходи, Любо! — несподівано вирвалося йому з уст друге ім'я дівчини і зворот на „Ти“.

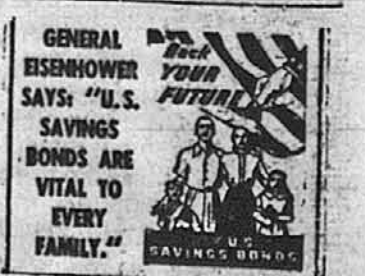
— Чого соромитися, ей Богу!

На наказ і прохання долетіло до його вух невимовне:

— Не піді!

— Ходи, дай мені грошей на змінне! Я пересиджу у кухні, не дивитимуся навіть у той бік! Ідеш?...

— Ні! — відповіла. — Візьми грошей з каси самий... — Дівчина, відай, також забула, що змінного з каси брати зовсім не потрібно. Він заговорив но?



ПАКУНКИ КАРЕ — ще до двох країн

ВОВНЯНА МАТЕРІЯ В НОВІМ ПАКУНКУ.

Пол Комди Френч — головний управитель КАРЕ — заявляє, що вже можна посилати пакунки КАРЕ ще до двох країн — Мадярщини та Румунії. Як відомо, КАРЕ є неприбуткова, затверджена урядом організація, що висилає пакунки до Європи.

Одночасно П. К. Френч заявив про новий пакунок, в якому є три з половиною ярдів вовняної матерії та ще всі необхідні додатки, аби з того пошити чи то мужеський чи жіночий костюм. Отож КАРЕ має тепер тріє різних пакунків, які можна замовляти для рідних чи приятелів в Європі — з продуктами, з коцями та з матерією.

„Підписання угоди з урядом Мадярщини та Румунії“, казав П. Френч, „дає можливість посилати в ті країни пакунки КАРЕ без оплати податків, мита, без обмеження місцевого пайкування. Наші пакунки вже висилалися на таких умовах до Австрії, Бельгії, Чехословаччини, Франції, Фінляндії, Греції, Італії, Норвегії, Голландії, Польщі та до американської, британської і французької зон Німеччини та до цілого Берліну. Тепер люди в цій країні мають можливість посилати пакунки через КАРЕ своїм рідним та приятелям також до Мадярщини та Румунії, особливо тим втікачам, які втратили все що мали і дуже тої допомоги потребують“.

КАРЕ вже підготувала свою працю в Мадярщині та Румунії. Замовлення на пакунки вже приймається, але доручення пакунків почнеться тоді як КАРЕ матиме склади в тих країнах, з яких буде видавати ті пакунки.

П. Френч подав до преси також листа, що він дістав від Герберта Гувера, як той вернувся з місця до Європи, яку він відбуд на доручення президента. В листі-телеграмі Гувер писав:

„Я мав деяку роллю в започаткуванні КАРЕ як приватної, не-прибуткової організації, твореної на тих засадах, що мали такий успіх по першій світовій війні. Я мав нагоду бачити працю цієї організації на місцях. Це є єди-

ний певний та задовольняючий спосіб висилання пакунків рідним та приятелям в Європі. Величезна кількість — понад 100,000 пакунків місячно до Німеччини та понад 30,000 місячно до Австрії — є важною харчевою допомогою. В цих пакунках є досить продуктів, аби разом з урядовим пайком родича з п'яти осіб могла непогано харчуватися протягом більше як трьох тижнів. Кожний, хто бажає, має можливість допомогти приятелям, чи рідним, чи інституціям в тих країнах, де КАРЕ має доступ і то цілком певним шляхом. Фактично нема іншого, цілком певного способу висилки пакунків“.

Новий, щойно оголошений пакунок КАРЕ містить: три з половиною ярдів вовняної матерії, 56 до (58) інчів широкі, якої вистарчить на костюм для високого чоловіка, або на костюм чи плац жіночий; два ярди матерії на підшывку; 500 ярдів ниток; голки; наперсток; три великих гузиків та 15 малих.

В новім харчовім пакунку є: 12 унцій м'яса, один фунт цукру, один фунт цукру, два фунти рослинного товщу, сім фунтів муки, один фунт абрикосів, один фунт сливок, два фунти шоколаду, фунт кави, пів фунта порошку з яєць, два фунти молочної порошку (з цілого молока) та 6 унцій м'яса. Всього є 21.6 фунтів чистої ваги продуктів, вартістю в 40,963 калорій.

В третім пакунку, що можна посилати через КАРЕ, є два вовняні, військові коци: додатки, потрібні до шиття; підшыви та піднятки до чоловічих та жіночих черевиків.

Кожний пакунок коштує тільки десять доларів, включно з гарантованим дорученням. Нові харчові пакунки почнуть доручувати десь біля 1-го квітня, а пакунки з вовняною матерією біля 15 квітня у всіх країнах, де працює КАРЕ, за виключенням Мадярщини та Румунії. Там доручення пакунків почнеться тоді, як буде налагоджена ціла система праці. Замовлення на пакунки посилати по адресі:

CARE,
50 BROAD STREET,
NEW YORK 4, N. Y.

Балтійці в боротьбі за державну самостійність

З нагоди початку конференції в Москві розпочали 100,000 балтійських втікачів у Німеччині голодовний страйк протестуючи проти можливості признання московської влади над їх батьківщиною. В „Базелер Нахріхтен“ з' 14. III було видруковано „Балтійський голос“ затитулований „Питання балтійських держав і О.Д.“ де зазначається, що „найкращим рішенням цього питання було б передати його до Об'єднаних Держав“. В статті оповідається, як гітлерівська Німеччина та СРСР спровокували разом війну та з обох боків захопили Польщу, як СРСР нагав на Фінляндію та балтійські держави, як осяг Іштинський, що комуністи в них здобули на „виборах“ 99% всіх голосів, коли раніше не здобували більше 4-5%, і прилучили балтійські держави до СРСР. Тодішній заступник міністра закордонних справ ЗДА, Сомер Велес, заявив, що ЗДА ніколи не визнають це насильницьке підступне прилучення. Америка втримала своє приречення і балтійські посольства існують ще там, в Англії, Бразилії та деяких інших державах принаймні формально. Далі автор

оповідає про страждання балтійців під московською владою. Понад 100,000 балтійців, переважно осіб на керівних становищах в державній і громадській житті, включно з колишніми президентами Ульманісом і Петцом, було заслано на Сибір, і про них ніяких вісток більше не було. Депортовання переводилося в найбільш нечеловіський спосіб у вагонах для худоби, жінок відлучалося від чоловіків і дітей, яких виховувалося в таборах на комуністів. Чека уязвила, тортувала і злікудувала тисячі балтійців. По відступі німців в 1944 р. з 6-міліонного населення балтійських держав майже 500,000 втікли до Німеччини, Швеції, Данії і т. д. Шведські часописи повідомляють про значний повстанчий рух в балтійських державах... Доля балтійців тепер не інша як і українців та інших поневолених націй ССР. Отже й боротьба їх всіх має бути спільною і на чужині. — (М. Д.)

BUY YOUR
EXTRA SAVINGS
BONDS
★ NOW



АМЕРИКАНСКА ФЛОТА З АТЛАНТИКИ. — Ця сцена знята в Матанзас Бей в Сейнт Огустин, Флорида, де збирається річно американська флота на благословення, заки випливе на океані. Тут бачимо частину полуднево-атлантичної флоти.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮАРК, Н. ДЖ.

Віче в справі допомоги скитальникам.

В неділю, дня 2-го березня, старанням Українського Демократичного Клубу при укр. прав. церкві св. Вознесіння в Нюарку, при Савт 19 вул. відбулось віче в справі несення допомоги українським скитальникам. Незважаючи на несприятливу погоду — падав сніг з дощем — шире громадянство, хоч в невеликій числі, зійшлося на час, і дало доказ, що їм справа скитальників справді лежить на серці.

Вічем провотив Василь Ткач, пояснюючи короткими, але широкими словами його ціль. Секретарювали Юрив, американець українського походження, що живо інтересується українськими справами та бере активну участь в церкві та хорі, і Ст. Богда, що приїхав перед другою світовою війною в Америку та бере активну участь в укр. громад. житті.

Першим бесідником був о. Вол. Буката з Пасайку, Н. Дж., який дуже річково пояснив нам обов'язок допомогти тим нещасним із найнещасливіших українських скитальників. Хоть і ми на власні уха не чуємо крику розпущи від своїх рідних, але читавмо, листи, які продираються до нас за залізної куртини, та зі скитальниць, які писані кров'ю наших рідних, які просять допомоги. Вони вірять і надіються від нас так мало — бо насамперед зрозуміння і співчуття, і це ми повинні їм виказати.

Опісля він відчитав листа від незнаного йому скитальця, що зараз знаходиться в Англії. Прямо не хочеться вірити, щоб людина, за так короткий час свого життя, такі страхотні переживала під „ласкою Сталіна“. А проте, це правда, воно так є в тім царстві, що людина не має вартості людини, а гірш дикого звіра. На закінчення просить трошки зрозуміння і співчуття для тих, які не є певні завтрашнього дня, та дивляться на нас, як на спасителів. Дайте! не відмовте, — закликав бесідник — виконайте ваш обов'язок супроти України, супроти матері, батька, сестри, брата, та супроти себе самих. Заклик був без успіху.

Другий бесідник, д-р Володимир Галан, — як звичайно спокійний, скромний. В односторонній рефераті передав хвилюючий звіт із своєї поїздки до Європи, в справі допомоги нашим рідним, які вже третій рік перебувають в таборах в Німеччині, Австрії, Італії, Франції, Бельгії та Швейцарії, підкреслюючи окремо потребу висилки до Європи представників комітету, які на місцях допомагали б обороняли б скитальників. Предсідник віча дав заклики до збірки. Всіх присутніх вічевику в числі 79 зложили

щедру жертву, за яку в імені тих нещасних з найнещасливіших щира дяка. Після збірки були запити.

Не від речі буде зазначити, що о. В. Буката є роджений і вихований в Америці, володіє дуже добре українською мовою, та думає по українськи. Віче закінчено відспіванням „Ще не вмерла Україна“.

Жертви зложили: В. Ткач \$52; по \$50: В. Броцький, Пасайк, Н. Дж., і І. Коляска; Д. Кізіма, Гісайд, Н. Дж. \$40; Тов-во М. Грушівського, від 219 У. Н. Союзу \$30; по \$25: Братство св. Вознесіння, Сестрицтво св. Покрови, А. Мудровський, М. Воробець, П. Буката, Демократичний Клуб, І. Жухович, П. Круницький, І. Пала, Н. Школяр, Н. Яворський; по \$20: Тов-во Тернопільщина, Тов-во І. Гонти, від 110 У. Н. Помочі, П. Хомяк, С. Богда; по \$15: С. Воробець, С. Наконечний, П. Кицько; по \$10: Ф. Демків, І. Мудровський, П. Палаубяк, М. Бурбела, Г. Ковалло, А. Пігула, Д. Доля, П. Івасків, А. Халупа, Д. Юрив, М. Марків, В. Слободян, Г. Гураль, Г. Стахура, С. Пирожик, В. Євдоким, П. Пей, Н. Боднар, М. Хавлюк, І. Урман, І. Носач, М. Соколовський; по \$5: о. В. Буката, Пасайк, Н. Дж., М. Юрив, П. Пігула, А. Березівська, М. Яворський, А. Шеремета, Я. Шишковський, М. Павлусь, М. Козак, В. Хмур, П. Дворник, Я. Отрок, І. Височанський, І. Пасічник, Ю. Яблонська, П. Ковалло, П. Соколовський, П. Пахолок, В. Біловус, М. Басараб, М. Мачалаба; А. Шум \$4; по \$3: В. Пархуц, В. Цимбалістий; по \$2: П. Сорколіт, П. Олошук, М. Коблянський, С. Грицула, І. Фурда, М. Білоус, Ю. Порохняк, І. Маньківський, Б. Порохняк; по \$1: С. Чорномаз, І. Траць, А. Іванський, С. Стечин, Н. Н., І. Кононєвський, О. Волович. — Загальної збірки прийшло \$985. — Розходою \$58. — Чистого приходу \$927, вислано до ЗУАДКомітету у Філадельфії.

РАЧЕСТЕР, Н. Й.

Зарекордували Резолюцію.

Український Амер. Допом. Комітет устроїв концерт у честь Т. Шевченка в неділю, дня 16. березня ц. р.

На головному бесідника запрошено було д-ра Сем. Демидчука, який привіз із собою відповідну резолюцію. При закінченні концерту п. Василь Попович прочитав резолюцію і громада прийняла її односторонньо.

Згодом предсідник і секретар вислали три через телеграфічний офіс, як найт легше до през. Гарі Трумана, до сенатора ньюйорського стейту Роберта Вагнера і конгресмена теж ньюйорського стейту, Кеннета Б. Кітінга. Усього за оплатою \$3.27.

Кілька днів пізніше конгрес-

мен Кітінг прислав на руки през. К. Шевчука лист з подякою і один примірник Congressional Record.

Proceedings and debates of the 80th Congress, First Session. Vol. 93, No. 54.

Washington, Friday, March 21, 1947.

На стороні А 1262 зарекордовано слідуюче:

„Telegram of Ukrainian American Relief Committee.“

Extension of Remarks of Hon. Kenneth B. Keating of New York.

In the House of Representatives Friday, March 21, 1947.

Mr. Keating. Mr. Speaker, under leave to extend my remarks, I desire to call to the attention of my colleagues the following telegram which I have received from a group of patriotic citizens of my home city of Ukrainian origin, organized as the Ukrainian American Relief Committee.

The 500 Rochester Americans of Ukrainian descent assembled on March 16 to honor the memory of Ukrainian poet Taras Shevchenko express herewith their fullest support to free people who are resisting attempted subjugation by armed minorities or by outside pressure. We earnestly hope that in pursuing this policy United States will take into consideration the assistance to Ukrainian people in their struggle to work out their destiny in their own way.

A free Ukraine will be stabilizing factor in international relations and will be a strong bulwark against the spread of a totalitarian communism.

Ukrainian American Relief Committee
K. Shevchuk, President
R. Prystay, Secretary
Rochester, N. Y.

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Коляда на скитальців.

Товариство Жіночка Поміч в Ню Йорку, від 3. Союзу Українок Америки перевело коляду на скитальників. Жертвували по \$2: А. Ніколас, Т. Соцінік, А. Пасняк, М. Марусевич, Е. Кобзар; по \$1: К. Тютко, М. Харанбура, А. Юсик, М. Слободян, А. Ковальська, А. Грескович, А. Хархан, Т. Дикович, Т. Куницька, М. Балаш, А. Кавецька, М. Гаврилович, А. Либба, А. Чайка, К. Крушник, А. Кіт, М. Середина, А. Андрусик, А. Марчак, Т. Лазута, А. Гайрак, М. Павл. М. Шевчук, А. Комаровець, О. Шуст, М. Пилипешен, К. Гнатик, Т. Данилик, Т. Дмитрів, Р. Тхорик, П. Свистак, М. Гарасимчук, М. Зіланко, М. Чума, М. Баран, А. Васильців, Ю. Ярема, В. Грушівська, П. Вовк, А. Киртка. — Разом закладовано \$50. Жіночка Поміч з каси \$50. Разом вилановано до Злученого У. А. Д. Комітету в Філадельфії \$100.

Ева Кобзар, секр. рек.

IVAN FRANKO'S "MOSES"
Frank. by Waldimir Semenyna
With a biographical sketch of
Ivan Franko
by Stephen Shumeyko
Price 50 cents

ПОМОЖІТЬ В БОРОТБІ З РАКОМ

Американське Товариство Боротьби з Раком розпочало річну кампанію збірки фондів на свою працю, оподіваючися зібрати \$12,000,000 на цей рік. Гроші будуть вжиті на три цілі: на ознайомлення американців з небезпечними ознаками тої хвороби; на допомогу клінікам та шпиталю в догляді за хворими на рака та на фінансову допомогу вченим, які працюють над винаходом певного і сталого лікування рака.

Представники Товариства, відкриваючи цю річну кампанію, попереджали американців, що ця страшна хвороба не має своїх улюбленців. Вона: „нападає на молодих і старих, багатих і бідних; вбиває людей кожної раси, віри, кольору — це значить вбиває американців, бо ми маємо поміж собою всі раси, вирівняні, кольори шкіри; рак є ніби дійсним демократом смерті — він не вибирає жертви поміж індіанців, англійців, італійців, поляків чи гіндусів, він нападає на нас всіх з однаковою силою, залишаючи по собі сліди смерті і терпіння здобж цілої Америки“. Так казав один з представників Товариства.

Підкреслюючи ці сумні і жорстокі факти, речник Товариства закликав всіх американців — без різниці раси, віри, кольору — жертвувати скільки можуть на боротьбу з тою хворобою. Він казав: „Ціль Американського Товариства для Боротьби з Раком є цілком цінного людства — це є боротьба за саме життя — не тільки життя якоїсь іншої особи, але можливо ваше власне, а бо життя ваших близьких, рідних. Жертвуючи на ту ціль, ви можете сказати самі собі: „Я є американець — а рак зародує 179,000 американців цього року, якщо не будемо нічого робити проти цього. Помагаючи моєю жертвою боротися з раком, я помагаю сам собі та моїм близьким так само як іншим“.

Загальна Рада — ФЛІС.

ВПІСУЙТЕ СВОІХ ДІТЕЙ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І В ТАКИЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕЧІТЬ ЇХ БУДУЧИНУ

ПОВІДОМЛЕННЯ

Отрим повідомляємо УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДИ І ОРГАНІЗАЦІЇ стейтів Ню Джерсі, Ню Йорк і околиці, що заходом Центрального Комітету Українських Організацій міста „Елізабет, Н. Дж.“

„Ізбудується“

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 29. ЧЕРВНЯ (JUNE 29, 1947)
НА ФАРМІ А. ФЕДІРКА (WILLICK'S GROVE)
North Stiles Street, Linden, N. J.

Весь дохід призначений на сироти і бідних скитальників. Просимо звертатися в той день з підприємствами, а взяти участь в нашій святі.

М. Галинович, предс.; І. Клок, секр.; П. Сташко, кас.

НОТИ

З цих творів Книгарня „Свободи“ має ще по кілька або кільканадцять примірників, тому хто скорше замовить, той зможе ще їх дістати.

НОТИ НА ФОРТЕПІАН

1) Діти в снігах стояло 2) Ой за гаям, гаям, фортепіанові соль (ауде лекс); зібран М. Едельман — \$.35
П. Ніщинський: Закувала та сина зозуля, фортепіаново соль — \$.50
М. Лісенко: Засвітали козаченки, марш зопреті „Чорноморці“ — \$.50
С. Моношко: Козак („Стоять вірні над водою“) фортеп. соль — \$.75
В. Заремба: Сіне низенько, вечір близьенько, три мелодії української пісні — \$.75
Прелюдії В. Барвінського (5 композицій) — \$.70
Українські марші (ч. 20) зібран Е. Турула — \$.75
В. Зентарський: Українська шумка, фортеп. соль — \$.50
Українські танці (ч. 22) зібран Е. Турула — \$1.25
В. Барвінський: Українські народні пісні на фортепіан, зі словами — \$1.00

Замовлення разом з належністю слати до:

„СВОБОДА“

21-83 Grand Street, (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

„КОБЗАР“ - англійською мовою

Дайте своїм дітям чи своїм американським приятелям, учителям чи політикам книжку про

ГЕНІЯ УКРАЇНИ

ТАРАСА ШЕВЧЕНКА
написану англійською мовою КЛАРЕНСОМ А. МАННІНГОМ, професором Колумбійського університету, відомим знавцем української літератури та історії.

Такою книжкою, що містить теж і переклади на англійську мову найкращих творів Т. Шевченка є:

Taras Shevchenko

The Poet of Ukraine

Translated with an introduction by

CLARENCE A. MANNING

Acting Executive Officer
Department of East European Languages, Columbia University

Це перше того роду видання в Америці й в цілому англо-саксонському світі. Ця книжка повинна бути в кожній хаті американських українців, в кожній школі, в кожній бібліотеці. Бо всюди треба, щоб був найкращий репрезентант України, найліпший виразник духа і характеру української нації.

Ціна з посилкою \$2.50

Замовлення слати на таку адресу:

Svoboda

P. O. BOX 346 JERSEY CITY 3, N. J.

(З Канади треба платити тільки американською валютою)

Заклик Українського Музею в Празі

Український музей в Празі просить усіх своїх членів і прихильників надіслати на його адресу різні музейні, архівні й бібліотечні матеріали — історичні й мистецькі пам'ятки, що можуть послужити для дослідження української історії й культури. Музей з подякою приймає:

періодику — газети й часописи українською мовою й чужомовні з українською, звіти, бюлетені, комунікати, календарі, одноднівки і т. ін.;

книжки — цілі бібліотечні збірки установ, організацій і окремих осіб, а також комплекти видавничих і окремих книжок, особливо авторські примірники;

фотографії — як альбоми, так і окремі примірники: світлиці українських діячів, груп, зборів і пам'ятних моментів, пам'яток архітектурних, краєвидів, речей і т. д. (Все по можливості з описом або з зазначеннями);

документи — архівні збірки й діловодства установ, організацій і окремих власників, а також окремі документи, листування, статутні, регуляційні, протоколи, відозви, оповістки, програми, грамоти, умови й т. д.;

пам'ятки — українського минулого й української праці взагалі;

рукописи — мемуарів, творів публіцистичних, наукових, бедетристичних і ін.;

мистецькі праці — українських майстрів і народного

виробу в усіх галузях; різні матеріали — для доповнення музейних колекцій: Шевченкіани, авторської, аттальної, графіки, портретів, клесидр, печаток, клішів, нот, грошей, статутів, програм (партійних і шкільних), географічних і історичних мап, збірок, словників, підручників, стародруків і богослужбових книг, каталогів, цінників, відзнак, листівок, філателії, шлюбних, промоційних і ін. оповістей, візитівок, окладачок і т. д.

Музей приймає з подякою також рукописи спогадів про події недавнього минулого та описи сьогочасного життя й праці, особливо українців на чужині.

Український музей в Празі був у 1925 р. заснований і весь час розвивався як наукова українська установа, виключно прагнучи й жертвенністю самих українців. Він засадничо не користувався й не користується чужонаціональною допомогою. Тому кожен українець і українка хай в міру своїх сил і можливостей припиняться до збагачення музейних колекцій і дальшого розвитку Музею. Жертуйте самі й заохочуйте до цього інших! Спліним українськими силами творім Український музей в Празі!

Поштова адреса Музею:
UKRAJINSKE MUSEUM,
PRaha XII, CHODSKA 22.
д-р Симон Наріжний в. р. директор.



НОВИЙ ГРЕЦЬКИЙ КОРОЛЬ. По смерті грецького короля Юрія вступив на королівський престол Греції його брат Павло, що його бачимо на цьому образку. Як кажуть, він теж не має великих симпатій, головнимому, що його жінкою є німкеня, буває німецька принцеса Фредерика Луїза, внучка бушого кайзера Вільгельма. Та вона є теж правнучкою англійської королеви Вікторії.

Шукають своїх рідних

УВАГА: Пишучи до Укр. Допом. Комітету, просимо з початку листа подати, в якій групі і під яким числом є дана особа.

ГРУПА: ЛИСТИ ДО:

6259. Огенбрат Якова і Івана зі Старого Міста, Підгайці, від Папіж Гіларія.

6260. Аполоній Микити Іванович з с. Каминчука від Аполоні Лілі Михайлович.

6262. Сенивська Софії (Гайдук) з с. Вороблих Кор., Кросно, від Головський Теофілія.

6263. Гумовський Григорія з Угнова від Гумовський Івана з с. Василів Вел.

6264. Сотничок Антошні Іванівна з с. Скопці від Федорченко Івана.

6265 а). До односельчан з с. Висова, Горлиці, від Періг Дмитра.

6265 б). Тизько Катерини з с. Бунів, Яворів, від Тизько Андрія.

6266. Гук Дмитра і Івана, Ганчар Степана, Качурки Павла, Каблша Олексія з с. Зарванця, Сянік, від Гук Павла.

6267. Мазуркевич Катерини з с. Браткович, Городок, від Василів Андрія.

6268. Мазуренко Гали від Євсевичів Федора.

6269. Калинчук Степана з с. Острина, Товмач, від Павлик Михайла.

6270. Іванчишин Катерини з с. Пониківці, Бродів, Гаврилюк Анни і Стефанії з Веліна від Іванів Юліана.

6271. Ватаманюк Богдана з Коломиї від Прокопович Володимира.

6272. До родини десь на скитальщині від Данчук Кіндрата з с. Завича в Канаді.

6273. Пех Семена і Віхтока, Сиротюк Федора, Гришук Віхтока з с. Пехи від Пех Хомі.

6274. Вовк Михайла і Андрія з с. Вільшаниці, Ліско, від Старенчук Михайла.

6275. Шегійська Марії зі Львова, Кендзерський Миколая від Шегійський Теодора.

6277. Цьорук Льва від Рабій з родини Гайдукивських.

6279. Свістак Федора з села Лісничово, Хуст, від Свістак Марії.

6281. Гошицький з с. Макариівська Буда від Рожнятовський Аятолія.

6282. Франц Миколи з села Сосновця від Бухта Івана.

6283. Дзіндзора Марії з с. Зарванця, Золочів, Домбровський Мат, Трузіньський Володимира від Борик Михайла.

6284. Камінський Теодора, Мартинюк з Гайв Староборських, Бродів, від Камінський Антоана.

6285. Любичський Андрія з с. Брусна Ст., Любачів, від Любичський Василя.

6286. Сукмановський Яка з с. Пригати, Золочів, від Сукмановська Стефанії.

6287. Босак Анни (Біда) з с. Голотори, Золочів, Пітипяк Грини від Босак Андрія.

6289. Озарко Данила, Дубовська Марії з с. Дубовень, Станіславів, від Орловський Івана.

6290. Козубяк Марії (Шуст) з с. Попелі, Дрогобич, від Пилипук Степана.

6291. До односельчан села Улюч, Березів, від Солтикевич Романа.

6292. Пелех Михайла і Пилипа з с. Олшаниця від Пелех Романа.

6293. До кровних і знайомих від д-ра Залуцький Титуса.

6294. Юник Катерини, Стасенка Степана з с. Гірного, Стрий, від Юник Василя.

6295. а) Бріль Миколи і Петра з с. Петрикова, Тернопіль, від Бріль-Жарська Марії.

6295. б) Гайнут, Федоришин, Жарський, Завалок від інж. Жарський Микола з Белза.

6296. Сашчик Дмитра і Юри від Сало Катерини.

6297. Оринич, Софії з с. Задучева, Сянік, від Михайлик Івана.

6298. Петричка Параски з с. Лютовиська, Ліско, від Петях Гіосифа.

6299. Книгиницька Антонини (Заячківська), Іваницький Віктора від Книгиницька Стефанії (Іваницька) і Віктора з Торговиці і Городенки.

6201. Цибак Федя з с. Жукотин, Турка, Гутник Михайла з с. Бережок, Турка, від Дністрян-Гіска Катерини і Анни.

6202. Гук Семена з с. Тартаків, Сокаль, від Гнатюк Мирослава.

6303. Живчик Хими і Варвари, Год Олександр з Гнилиць, Лотоцький Івана, Проножик Володимира, Заричний Грини від-Хам Юлії (Кошляк).

6304. а) До рідних і знайомих з с. Піски, Львів, від Крауців Петра.

6304. б) До рідних і знайомих з с. Рідники, Снятин, від Дорожницький Юліана і Калінюк Івана.

6304. в) Дорожницький Льва з с. Рожнова, Косів, від Дорожницький Юліана.

6304. г) До рідних і знайомих з с. Гумецця, Львів, від Ілків Михайла.

6305. Заставний Василя, Катерини і Анни від Заставна Нини з с. Ришкова Воля, Ярослав.

6307. Мельник Никифора, Бас Грини з с. Лишнівки від Кравчук Надії і Нішук Капітона.

6308. Дотепко Миколи, Петра і Гіосифа з с. Болотів Гор. Добромилів, від Дотепко Павла.

6309. а) Онисків Івана з с. Рикова, Петричка Марії з с. Обертасів, Золочів, від Горинчин Володимира.

По інформації писати до: **United Ukrainian American Relief Committee**
P. O. Box 166
Philadelphia 5, Pa., U. S. A.

В записках просимо конкретно подати групу і число.

ЗБОРИ ВІДПІВ У. Н. СОЮЗУ

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Відп. 288 очим повідомляє, що значний місячний збір Тов. ім. Д. Вітовського відбувся в суботу, 12 квітня, в домі Укр. Горожан на Wakeling St. Просимо кожного члена обов'язково прийти на збори. — уряд.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. — Бр. св. Івана Христителя, відп. 270, повідомляє всіх своїх членів і членів, що місячний збір відбувся у вівторок, 15 квітня, в год. 7, ввечір, в У. Н. Домі, 181-183 Файт ул. Просимо кожного члена обов'язково прийти на збори. — П. Ляховський, рек. секр.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Для 4. квітня 1947 року померла в 58. році життя

МАГДАЛЕНА ГРЕЧИН, членка Тов. Дарувальниця, відп. 275 У. Н. Союзу в Джерзі Сіті.

Поїмня вступила до Союзу в 1920 році. Пожила в смутку му-доми до 1 зга.

Похорон відбувся 8. квітня з дому жолоби, 219 Belvidere Ave., Jersey City на цвинтар Holy Name. — В. І. П. І.

Н. Манорин, секр.

Для 4. квітня 1947 року помер у 55. році життя

СТЕФАН ЯДЛОВСЬКИЙ, довголітній член Тов. Згода, відп. 294 У. Н. Союзу в Ровей, Н. Дж.

Поїмня вступила до Тов. Згода в 1920 році. Пожила в смутку му-доми до 1 зга.

Похорон відбувся 8. квітня з похоронного закладу до укр. прайдерн св. Івана і на парок, цвинтар при участі членів Тов., країн і знайомих. — В. І. П. І.

Я. Салія, секр.

Для 6. квітня 1947 року помер у 63. році життя

ГРИГОРІЙ РОМАНКІВ, член Тов. Зал. Січ, відп. 371 У. Н. Союзу в Ньюарку, Н. Дж.

Поїмня вступила до Тов. Зал. Січ в 1920 році. Пожила в смутку му-доми до 1 зга.

Похорон відбувся 6. квітня з похоронного закладу до укр. прайдерн св. Івана і на парок, цвинтар при участі членів Тов., країн і знайомих. — В. І. П. І.

Ю. Баранов, секр.

БУРЛАЦЬКИМ ШЛЯХОМ
Вражіння з подорожі по Європі

— написав —
РОМАН АНТОНОВИЧ.

159 сторін — Ціна 50 цент.

Зомовлення враз з належністю слати до:

"СВОБОДА"
P. O. BOX 346
JERSEY CITY 3, N. J.

3 Канади треба платити тільки американською валютою

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР

Написав

Д-р А. Т. КІБЗЕЯ

В цій книжці автор описує в приступний спосіб всякі недуги, їх прояви та лікування. Вона має 734 сторінок друку, оправлена в цвітло, поділена на 22 розділи.

В цій книжці описані такі недуги: заразливі, з фізичних недомогань, з упяноуючих средств, нирок, крові, серця, залоз, жил, костей; недуги жіночі, диточі, шкірні; недуги очей, ух, носа, зубів і недуги венеричні.

Прочитавши цю книжку, можна захоронити себе і родину від всяких недуг. Ціна тільки \$3.00.

Замовляйте, пишучи на таку адресу:

"СВОБОДА"

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

ПОШУКУЮТЬ

Пошукує
МИХАЙЛА ГУСЯК
І **АННИ ВЕНЬГЕР**
з року Гусак, з села Мамнів, повіт Мостиська. Мають перебувати в Нью-Йорку. Пошукує Стефан Гусак. Прошу писати на адресу:
M. LUCZKOW,
P. O. Rochester, Box 15,
Alberta, Canada.

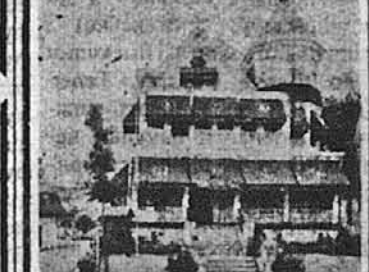
МИХАЙЛО САВРУН пошукує свою сестру **АННУ САВРУН**, дів. поділ 50, уроджена в селі Кружків, повіт Самбір, воєводства Львівське. Війшла до Америки перед 1914 роком. В Америці замешкала в сестрі **Ню-Йорку**. Хто би про неї знав, або вона сама, хай доїде до адреси: **Michael Sawron, Goshfield, Airfield Camp, Halstead Essex, England**, або до **Martha Harpin, 635 — 4 Ave., Jessup, Pa.**

БОЛІНІГ

Рани на ногах, опухлі ноги, набряли кишки, болочі ноги, флегони (запалення жила), напухлі або болочі коліна чи ліктя, і ревматичні ноги успішно лікують новими європейськими методами без операцій. Лікуємо агрубіна літок і котиків.

Офісові години: в понеділок і четвер, від 1. до 8. ввечір; вівторок і п'ятниця, від 1. до 6. ввечір; в середу, від 1. до 5. ввечір; в суб. від 12. до 4. попол. В неділю і свята нема уряд. годин.

Dr. L. A. BENLA
320 W. 86 St., New York City
Близько Бродвею.
ENdicut 2-9178
СПЕЦІАЛІСТ В БОЛІНІГ.



Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
801 SPRINGFIELD AVE.
NEWARK
and IRVINGTON, N. J.
EXcess 3-9090

OUR SERVICES ARE AVAILABLE ANYWHERE IN NEW JERSEY

НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗБАГАТО
Завжди ШАДІТЬ дешо з вашого обезпечення.

Ми укладуємо прекрасний ЦІЛІЙ ПОХОРОН за \$150.00

У шпалку смутку в родині клієнта:

KAIN MORTUARIES, INC.
Найбільший український погребовий заклад в Америці

S. KANAI KAIN, Pres.
433 STATE STREET
PERTH AMBOY, N. J.

Phone PE 4-4640

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
86 ELIZABETH AVENUE,
NEWARK, N. J.

Phone Bglovel 3-6762
ELIZABETH, N. J.
225 WEST JERSEY STREET
Phone: EL 2-3611

ІВАН БУЧЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
завжди укладуємо по \$150
уші так низький як
ОБСЛУГА НАПРАВЛЯ.

JOHN BUNCO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похороном в БРОК, БРОКЛІН, НЬЮ-Йорк і ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2668

BRANCH OFFICE & CHAPEL:
787 Prospect Avenue,
(near E. 188 St.)
BRONX, N. Y.
Tel. MEtro 5-4677

КНИЖЕЧКИ

— для —
МОЛОДИХ ЧИТАЧІВ
ДЛЯ САМИХ
НАЙМОЛОДШИХ.

Нині, коли кожна дитина, кожний хлопець і кожна дівчинка, читає книжечки з наймолодших літ, не можна з наших дітей, хочби наймолодших, лишишити без книжечки.

Наступні книжечки можуть уласнителі молодих читачів:

ЗОЛОТА РІБКА, Микола Доля. Віршована казка з ілюстраціями А. Манастирського. 15¢

МАТИ — СТРАДАЛЬНИЦІ. Образець із побуту українських виселенців в таборі у Гмбді. Написала Марія Падірянка, ілюстрував А. Манастирський. 15¢

МАЛИЙ БАНДУРИСТ, збірка пісень для дітей, М. Таранька. 20¢

ПРИГОДИ КАЧУРИКА, написав Б. Герц, з рисунками. 15¢

ВСІ ЦІ КНИЖЕЧКИ РАЗОМ 50 центів.

Замовлення шліть до:
"Svoboda"
BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ПОБРАТИМИ

ІСТОРИЧНА ПОВІСТЬ
знаменитого українського повістяр

АНДРІЯ ЧАЙКОВСЬКОГО
Сторін 233.—Ціна \$1.20

Замовлення враз з належністю слати до:

"СВОБОДА"
P. O. Box 346
JERSEY CITY, N. J.

3 Канади належить платити тільки американською валютою.

ГРОШІ НА УКРАЇНУ ТА ДО ВСІХ ЧАСТЕЙ СВІТА

ШИФКАРТИ - ПОДОРОЖНІ ДОКУМЕНТИ
Продажа різних бізнесів, домів, фарм, та різного роду аскурацій

WESSON & BARTKIW
Steamship Agency
ПЕТРО БАРТКІВ

REAL ESTATE & INSURANCE BROKER; NOTARY PUBLIC
309 East 14th Street New York 3, N. Y.

Telephone: ALgonquin 4-8254.

ТАРЗАН, ч. 1577. Тарзан по біг.



FRANTIC WITH PAIN THE PONDEROUS BEAST PLUNGED INTO THE JUNGLE.



"NOW, APE-MAN, FOLLOW THEM!" COMMANDED BRAUN. "FOOLS!" CRIED TARZAN. "IF THEY REACH THE HERD SHE WILL BE TRAMPLED TO DEATH!"



"SAVE HER, TARZAN," PLEADED STRANG. DRAWING HIS KNIFE HE CUT THE APE-MAN'S BONDS.



"NOW YOU HAVE SPOILED OUR CHANCE FOR A FORTUNE," SHOUTED BRAUN, DRAWING HIS GUN.

„Лютий з болу валовитий звір підняв у джунглі. „А тепер малпочоловіче, слідує за ними!” закоман-

дував Браун. „Що ви за дурні!” — кликнув Тарзан. „Коли вони являться серед череди, то їх розтолочуть на смерті!”

„Ратуй її, Тарзано” прохав Стренг. Він витягнув ніж і перерізав узи Тарзана.

„Тепер ти зіпсував нашу нагоду зробити маєток” — закричав Браун, витягаючи стрільбу.